

стех летех по божественнем его рождестве мою кость осияет солнце»; «Ермий Тривеликий. Сед, брада Сергиева, повились; в венце, риза бакан, с кружевом, испод вохра, персты вверх. Рече: Заклинаю тя, небо, великаго бога дело» и т. д. В некоторых подлинниках описания «еллинских» философов и Сивилл сопровождаются миниатюрами с их изображениями. Не углубляясь более в иконописные подлинники,³⁷ укажем, что приведенные в них изречения античных писателей и Сивилл находят себе соответствие в текстах различных списков «Пророчеств еллинских мудрецов».

Так, в истории русской культуры судьба одного литературного памятника оказалась тесно переплетенной с судьбою живописи. Это переплетение произошло не случайно: оно было обусловлено той ролью, которая выпала на долю «еллинских мудрецов» как в литературе, так и в живописи древней Руси. И в литературе, и в живописи «еллинские мудрецы» были использованы для обоснования и защиты догм христианской религии. Но несмотря на то что церковь извращала наследие античных философов и писателей, приписывая им чуждые мысли и слова, сам факт обращения к их именам свидетельствует о том непреодолимом обаянии, которое имела культура далекой античности даже в глазах представителей русской феодальной церкви.

ПРИЛОЖЕНИЕ

«ПРОРОЧЕСТВА ЕЛЛИНСКИХ МУДРЕЦОВ»

Вторая редакция

Списки:

- ГПБ, Софийское собрание, № 1468, сборник, в 4-ку, 1423—1426 гг., полуустав руки Гурия Тушина, на л. 182 запись о том, что сборник является 37-й книгой Гурия Тушина,³⁸ лл. 91 об.—94.
- ГПБ, Софийское собрание, № 1449, сборник, в 4-ку, 1602 г., полуустав и полуустав, переходящий в скоропись, на л. 623 запись о том, что сборник написан чернецом Кирилло-Белозерского монастыря Евстафием «в лето 7110», лл. 521—522.
- ГПБ, Софийское собрание, № 1186, сборник, в лист, середины XVII в., полуустав и скоропись, на последнем, нумерованном листе запись: «Сия книга „Правоверие“ Кириллова монастыря белоеозерского», лл. 91 об.—92 об.
- ГИМ, Барсовское собрание, № 2736, сборник, в 4-ку, начала XVIII в., полуустав, лл. 15 об.—16 об.

Издания:

Кириллова книга, 1644 г., лл. 115 об.—117 об.; напечатано по неизвестной рукописи. I. Франко Апокрифи і легенди з українських рукописів, т. II. Львів, 1899, стр. 33—35; напечатано по рукописи о. Яремецького-Билахевича без указания ее даты.

В настоящем издании текст «Пророчеств» публикуется по списку Софийского собрания, № 1468.

Неци реша: и от елинских мудрець пророчествоваху л. 91 об.
про христово пришествие, еже от девы

Реша бо неци. Аристотель, елинский философ, глаголетъ: Аполон несть бог, но жрецъ. Но есть бог на небесех, ему же снити на землю и воплотитися от девы чисты. В него же и аз верую. А по моей смерти ты-

³⁷ Об описании изображений античных деятелей в иконописных подлинниках см.: Ф. Буслаев. Древнерусская народная литература и искусство. СПб., 1861, стр. 360—365.

³⁸ Воспроизведение записи, а также обоснование датировки списка Тушина см. в нашей статье «Книгописная деятельность и общественно-политические взгляды Гурия Тушина» (стр. 173, 177 настоящего тома).